

# Delaware Saengerbund and Library Assn., Inc.

49 Salem Church Road  
Founded 1853  
Incorporated 1924

Newark, Delaware 19713

Phone: (302) 366-9454

Web Site: <http://www.DelawareSaengerbund.org>

## September 2012 NEWSLETTER

The Next General Membership Meeting will be held on

**Monday, September 10<sup>th</sup>, 2012 (8:00 PM)**

## CALENDAR OF EVENTS

Date	Day	Event	Time	Place	Doors Open
Aug 27	Mon	Ladies' Meeting	7:30 pm	Von Steuben Zimmer	
Sep 1	Sat	German Heritage Night w/the Blue Rocks	6:05 pm	Frawley Stadium	
Sep 4	Tue	Property Committee Meeting	7:30 pm	DSB library	
Sep 8	Sat	Property Clean Up Day	8:00 am	DSB grounds	
Sep 8	Sat	44 <sup>th</sup> Enzian Volkstanzgruppe Stiftungsfest	6:30 pm	Deutsche Halle	6:30 pm
Sep 21	Fri	Oktoberfest	5:00 pm	DSB Grounds	
Sep 22	Sat	Oktoberfest	12:00 pm	DSB Grounds	
Sep 23	Sun	Oktoberfest	12:00 pm	DSB Grounds	
Sep 24	Mon	Ladies' Meeting	7:30 pm	Von Steuben Zimmer	
Sep 24	Mon	Genealogy Meeting	7:30 pm	Boardroom	
Sep 29	Sat	German Unification Day Celebration	2:00 pm	DSB grounds/Bauernstube	
Sep 30	Sun	Deutsche Schule begins	2:00 pm		
Oct 2	Tue	German Beginners Class	7:30 pm	Von Steuben Zimmer	
Oct 4	Thu	German Intermediate Class	7:30 pm	DSB Library	
Oct 5	Fri	Shrimp Pie Dinner	6:00 pm	Bauernstube	
Oct 7	Sun	Erntedankfest	3:00 pm	Zion Lutheran Church	
Oct 13	Sat	DSB Yard Sale	9:00 am	DSB Parking lot	
Oct 27	Sat	Singers Variety Show/Dinner	6:00 pm	Deutsche Halle	5:30 pm
Oct 29	Mon	Ladies' Meeting	7:30 pm	Von Steuben Zimmer	
Nov 3	Sat	Oktoberfest Appreciation party	6:00 pm	Deutsche Halle	5:30 pm
Nov 10	Sat	Ladies' Christmas Bazaar	11:00 am	Deutsche Halle	
Nov 17	Sat	DSB Hayride	6:00 pm	Schmidt's Farm PA	
Nov 24	Sat	German Christmas Show	TBA	Deutsche Halle	
Dec 1	Sat	Children's Christmas Party	12:00 pm	Deutsche Halle	
Dec 2	Sun	Advent Concert	2:00 pm	Deutsche Halle	
Dec 8	Sat	Tannenbaum Nacht	7:00 pm	Deutsche Halle	6:30 pm
Dec 31	Mon	Silvester New Year's Party	6:30 pm	Deutsche Halle	6:30 pm

## **A MESSAGE FROM YOUR PRESIDENT**

Liebe Mitglieder - Dear Members,

Can you believe it – summer is almost over.

The club has been almost dormant for the past two months – summer time a family time, when most are busy with vacations and outdoor activities.

Starting with the month of September the DSB comes back into action with Enzian Volkstanzgruppe's 44<sup>th</sup> Stiftungsfest on September 8<sup>th</sup>, 2012 and our annual Oktoberfest, September 21<sup>st</sup> – 23<sup>rd</sup>, 2012.

Please remember to sign-up to work at our annual Oktoberfest. It is extremely important that we know whom we can count on. This is the one event a year, that we depend on every member to volunteer their time to help make this successful. Our entire membership benefits from this event in various ways whether it is activities and programs of interest or in the upkeep and beautification of our facility. Please don't assume that because you have participated and worked previously for our Oktoberfest, "they" should know that you will help again this year. Committee chairman will only know that you will participate again when you officially sign-up for a specific day and time.

I hope that all of you once again will enjoy the Oktoberfest, and even though you are working, you will find some time to enjoy the festivities.

Mit freundlichen Grüßen,

**Norma Grieb**

## **Oktoberfest Committee**

In this month's newsletter you will find a list of the Oktoberfest Chairpersons. Please take a few minutes to contact a chairperson and sign up for your favorite area. If that area is full, please share your talents and enthusiasm with another committee. Every volunteer is needed and very much appreciated.

If you are not sure what a particular area does, the Chairperson will be happy to let you know. Contact a Chairperson early this summer so they can fill their schedules and enjoy the rest of the summer.

## **Oktoberfest 2012 Committee Chairs**

<b>Chair</b>	Carl Renner	302-447-1709	carl.renner@verizon.net
<b>Core Committee</b>	Hans Nafzinger	410-620-4644	hansofdsb@comcast.net
<b>Core Committee</b>	Sam Kalb	302-229-6533	samuel.kalb@va.gov
<b>Vol Coordinator</b>	Stephanie Schulz	302-453-8557	bsam4@aol.com
<b>Vol Assistance</b>	Rae Beattie	302-454-2760	

## Delaware Saengerbund and Library Assn., Inc.

---

<b>Admissions</b>	Bob Spittle Marge Spittle	302-438-9225 302-415-5435	rspittle@comcast.net
<b>Bar</b>	Claire Currey  Gary Huggler	302-999-8997 302-367-6369 302-738-9156	cwcinde@comcast.net
<b>Beer Pavilion</b>	Simon Schock	302-994-8349	
<b>Cakes</b>	Doris Pyle	302-738-0702	geodorben@aol.com
<b>Cashiers</b>	Hil Fricke	302-731-5904	hlfricke@comcast.net
<b>Clean-up (early AM)</b>	Tommy Keith	302-981-1759	dt90sb93@verizon.net
<b>Clean-up (Fest)</b>	Hank Maier	302-545-3344 302-239-6552	patch20@maierassociates.com
<b>Dancers</b>	Reinhold Kuska	302-998-5357	rpkuska@comcast.net
<b>Electrical</b>	Harry Seibert	302-738-7328	hb.seibert@verizon.net
<b>First Aid</b>	Debby Statler	302-678-2662	NurseHypno2@aol.com
<b>Food Service Lines</b>	Norma Grieb Mary Degenhardt	610-388-1447 732-270-3818	<a href="mailto:enghag@comcast.net">enghag@comcast.net</a> jmdegenhardt@comcast.net
<b>Information</b>	Arno Fels	410-558-6193	arno_fels08@comcast.net
<b>Kitchen</b>	John Degenhardt Bettie Hopkins	732-270-3818 302-563-5885	jmdegenhardt@comcast.net fishrgirl@gmail.com
<b>Parking On-site</b>	Daniela Georgeff Jim Georgeff Bill Dower	302-275-5125 302-765-3535 302-275-2436	<a href="mailto:DNG01@aol.com">DNG01@aol.com</a> <a href="mailto:jgeorgeff@aol.com">jgeorgeff@aol.com</a> bdower@myshorelink.com
<b>Parking - Remote</b>	Mike Kirschnick	610-299-9930	usa.mountie@gmail.com
<b>Publicity</b>	Arno Fels	410-558-6193	arno_fels08@comcast.net
<b>Pretzels</b>	Ron Kalmbacher	302-388-6168	ron.kalmbacher@comcast.net
<b>Rollmops</b>	John Nothstein	302-529-7766	Johann315@comcast.net
<b>Security</b>	Paul San Doe	410-658-5450	sandoeequipment@zoominternet.net
<b>Setup / Take down</b>	John Werner Gary Huggler	302 463-1568 302-738-9156	jwerner302@verizon.net
<b>Signage</b>	Bill Hucker	302-753-5400	whucker@verizon.net
<b>Sodas / Hot Dogs</b>	Wayne Mulford	302-793-1161	helimulf@verizon.net
<b>Souvenirs</b>	Dennis Kane	302-737-9417	dkane1@aol.com
<b>Treasury</b>	Nick Hoeschel	302-379-3884	nicholashoeschel@yahoo.com

# **Delaware Saengerbund and Library Assn., Inc.**

---

## **The Singers**

Now is the time to join the DSB Singers. Our first rehearsal is on Wed. Sept 5<sup>th</sup>. If you enjoy singing, in particular German songs, you will be pleased with our programs for the Fall and Christmas Season. On October 7<sup>th</sup>, we will be participating in the Erntedankfest service, on October 14<sup>th</sup>, we will be singing with other German choruses at the Von Steuben celebration at Valley Forge. Next is our Variety Night program on October 27<sup>th</sup>. Our Advent Concert is on December 2<sup>nd</sup> and we will also be singing at Little Sisters of the Poor, at Tannenbaum Nacht and at Winterthur. Our program is very busy for the fall and we will be performing a variety of German and American choral works. Our director is Dr. Fritts and our accompanist is Brian Gilmore. Interested singers are welcome to join us.

For the Singers,  
Hilmar Fricke

## **The Ladies**

The Ladies have had a quiet summer and are getting ready to start again with our next catering on September 1st. We had a new floor put in the walk-in cooler in the kitchen and also the cooler walls were power washed. We will soon be getting ready for the annual Ladies Christmas Bazaar, so start checking for items to be donated for our White Elephant sale and also donations for our baked goods and craft tables. Our next Ladies meeting will be Monday August 27<sup>th</sup> at 7:30 pm in the Von Steuben Zimmer. New members are always welcome."

## **The Bauernstube**

Regular hours(also known as Winter hours) will return to the Bauernstube on September 3<sup>rd</sup>.

Friday night food returning on Oct 5<sup>th</sup> with the very popular Bill Ledwith's... shrimp pie.

Tag der Deutschen Einheit – The Day of German Unity will be celebrated on Saturday September 29<sup>th</sup> 2012. In the afternoon, starting at 2:00 pm, there will be activities for the children. Extending into the evening the Baurenstube will serve food 6:00 pm to 9:00 pm with the usual fare and specials.

As usual I would like you to know that your House Committee is working hard for you.

Dennis Kane 1<sup>st</sup> Vice President

# Enzian Volkstanzgruppe 44<sup>th</sup> Stiftungsfest



Saturday, September 8, 2012

Music by

Norbert Ludwig Orchestra

Special performances by visiting Schuhplattler and Volkstanz Vereine  
and by our very own Enzian Musikanten des Delaware Sangerbundes

Doors Open at 6:30pm Einmarsch at 8:00pm Dancing 7:30-11:30

Donations: \$8.00

Tickets will be available at the DSB August General Meeting  
and will continue on Thursday Nights, 7:30 – 9:00 at the DSB

For Additional Ticketing Information Contact:  
Louise Kirkpatrick at (302) 547-5286

## **GERMANIC GENEALOGY GROUP (GGG)**

All members of the DSB are always invited and welcome to attend. We look forward to welcoming you into our growing and active group. We start out the year with new members in mind. Our first meeting will give you the basics for tracking your family history. We don't do it for you, but show you how to do it yourself. We will explain what we do, a process for building a family tree, common resources and how to access them as well as resources available at the DSB.

# **Delaware Saengerbund and Library Assn., Inc.**

---

Monday, September 24<sup>th</sup>, 2012, 7:30 pm in the Board Room:

Basics for tracking your family history. **Louise Kirkpatrick** will lead this program.

Monday, October 29<sup>th</sup>, 2012, 7:30 pm in the Board Room : The Internet is ever changing. We will be introduced to new Websites and changes to familiar Websites that can help to those seeking their family roots. **Ellis Schmidt** will lead this program.

Monday, November 19<sup>th</sup>, 2012, 7:30 at UD library: Road Trip! We will be meeting at the UD library for a special program with the UD research Librarian **Rebecca Knight**. She will explain the resources available at the library, how to use them, both on site and via the internet. Then there will be time to actually use the resources in the library.

## **The Culture Committee**

### **German adult classes ramping up again.**

The Beginner's class will start on Tuesday, October 2<sup>nd</sup> 2012 and will be taught by Helga Kissel. The class will start at 7:30 pm and be held in the Von Steuben Room. The Intermediate Class will start on Thursday, October 4<sup>th</sup> 2012 and be taught by Alison Matson. The class will start at 7:30 pm and be held in the Library.

## **From the Bulletin Board**

Frank Brückner and Lise Raven, a German American filmmaking couple, are raising money to make their feature film about German immigrants in America in the 1850's. They begin filming on September 1st, 2012 so time is short.

KINDERWALD is set in Pennsylvania in 1854 and tells the story of two small German immigrant children who go missing in the deep forest. Although the family is outsiders, the community rallies around them until prejudice and suspicion sow seeds of doubt. The great German Immigration of 1848 is the background for this moving drama, set in the lush green mountains of Eastern Pennsylvania.

Frank and Lise are reaching out to the German American community to ask for support. They are asking people to give as little as \$11 to support their film and help them tell their story. The film is sponsored by Fractured Atlas, a prominent arts organization; therefore your donation is tax-deductible.

*KINDERWALD is about hope and faith and tells the universal story of immigrants arriving in a new world and rebuilding their lives.*

*KINDERWALD handelt von Hoffnung und Vertrauen und erzählt die universale Geschichte von Immigranten, die sich ihr Leben einer neuen Welt neu aufbauen.*

Please help them make their film. You can learn more, and make a tax deductible donation at:

<http://www.indiegogo.com/kinderwald>



# Delaware Saengerbund and Library Assn., Inc.

---



DSB Kickers United '96  
DYSA State Champions 2012, 2011, 2009

DSB Kickers United is headed to the Region I tournament to represent Delaware Saengerbund soccer in the State of Delaware one more time!

The boys are well prepared and determined to win, but need your help to make it to the Regional Tournament and beyond.

Please consider making a monetary donation to your DSB U15 boys' team to support their extended season. Additional travel, lodging and other related costs make it difficult for some of our families.

Please make your checks payable to DSB Kickers United '96. Checks may be mailed in care of Coach Bill Rimmer, 4604 Beechwold Avenue, Wilmington DE 19803

Thank you for your support!

---

Donor name \_\_\_\_\_ Phone # \_\_\_\_\_

Amount of donation \_\_\_\_\_

# Delaware Saengerbund and Library Assn., Inc.

---

2012- 2013  
DEUTSCHE SCHULE IM DELAWARE SAENGERBUND  
REGISTRATION: DEADLINE – SEPTEMBER 25, 2012

The Deutsche Schule im Delaware Saengerbund is preparing for the new school year with an outstanding team. Richard Grieb and Andreas Lehmann will serve as Coordinators of the school and all questions are to be directed to them at 610-388-1447 or [rgrieb@weichert.com](mailto:rgrieb@weichert.com) and [Andreas.Lehmann@alumni.tu-berlin.de](mailto:Andreas.Lehmann@alumni.tu-berlin.de), 814-867-5432. Members are urged to sign up their children/grandchildren as soon as possible, as the first 15 will be accepted into each level. We will again open the school to non-members who are interested in the German language, culture, and heritage. **THERE IS NO FEE FOR MEMBERS. THE NON-MEMBER FEE IS \$150.00 PER STUDENT.** The cost of any new books required will be the parents' responsibility.

Classes will be held from 2:00 – 4:00 or 4:30PM, depending on age group, EVERY SUNDAY, BEGINNING September 30, 2012 until May 19, 2013.

Please fill out and submit the registration form, include a check made out to DSB and send both to Deutsche Schule, 49 Salem Church Rd. Newark, DE 19713, c/o Richard Grieb. **The registration deadline is September 25, 2012.**

---

## DEUTSCHE SCHULE REGISTRATION

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

---

Phone No.: \_\_\_\_\_ Parents' E-mail: \_\_\_\_\_

Emergency Phone No.: \_\_\_\_\_

Name and age of child(ren)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

How did you hear about us?

---

Are you interested in obtaining German language credit for school?

YES

NO



# 2012 GERMAN HERITAGE NIGHT WITH THE BLUE ROCKS



**SATURDAY, SEPTEMBER 1ST @ 6:05 P.M.  
BLUE ROCKS VS. POTOMAC NATIONALS**



**SPECIAL TICKET RATE OF \$9!**

**SPECIAL TICKET RATE OF \$17!**

**INCLUDES A TICKET, BRATWURST SANDWICH AND A BEVERAGE**

**JOIN US AT FRAWLEY STADIUM FOR THE 4TH ANNUAL GERMAN HERITAGE NIGHT WITH THE WILMINGTON BLUE ROCKS. BRING YOUR FAMILY AND FRIENDS TO THE BALLPARK FOR AN ACTION PACKED BASEBALL GAME AND ENJOY THE FUN, FAMILY ATMOSPHERE OF BLUE ROCKS BASEBALL AND STAY FOR THE POST-GAME FIREWORKS SHOW!**

**PLEASE CONTACT STEFANI RASH AT (302) 472-5718 OR  
SRASH@BLUEROCKS.COM WITH ANY QUESTIONS.**

## **SIGN ME UP !**

**4TH ANNUAL GERMAN HERITAGE NIGHT  
SATURDAY, SEPTEMBER 1ST @ 6:05 P.M.**

**NAME:** \_\_\_\_\_

**ADDRESS:** \_\_\_\_\_

**EMAIL:** \_\_\_\_\_ **PHONE:** \_\_\_\_\_

**# OF TICKETS** \_\_\_\_\_ **@ \$9 EACH = \$** \_\_\_\_\_

**# OF TICKETS** \_\_\_\_\_ **@ \$17 EACH = \$** \_\_\_\_\_ **+ \$5 P/H = TOTAL \$** \_\_\_\_\_

**PLEASE INCLUDE PAYMENT (CHECK OR CREDIT CARD):**

**CHECKS PAYABLE TO: WILMINGTON BLUE ROCKS / CC** \_\_\_\_\_ **EX** \_\_\_\_\_

**MAIL ORDER FORM TO: STEFANI RASH, 801 SHIPYARD DRIVE, WILMINGTON, DE 19801**

**FAX ORDER FORM TO: 302-888-2032**

**CALL 302-472-5718 TO ORDER!**

# DSB Yard Sale

When? : 10/13/12

What Time? : 9am-2pm

Where? : In the DSB parking lot

Cost? : \$10 per table



---

Name: \_\_\_\_\_

Table Rental: \_\_\_\_\_ x \$10 = \_\_\_\_\_

Please tear off this portion and send it along with a check for the appropriate amount payable to the **DSB Spitzbuben Yard Sale**.

If you have any questions please contact Doris Pyle at (302) 738-0702.



**From the Culture Committee**

**ERNTE-DANKFEST 2012**

“Nun danket alle Gott” – Erntedankfest, the annual and 25<sup>th</sup> Delaware Saengerbund Thanksgiving Service, will be held on Sunday, October 7<sup>th</sup> at 3:00 p.m. at Zion Lutheran Church, 2101 Lancaster Avenue in Wilmington. The Reverend Dr. Gregory Johnson will lead the ecumenical service. Festive music will be provided by the Johannes Brass Ensemble and the chorus of the Delaware Saengerbund under the direction of Dr. C. Nelson Fritts.

To celebrate our 25th worship service, the Reverend Keith A. Olivier of Norfolk, Virginia will join us on that day. Pastor Keith Olivier is well-known to Saengerbund members: Son of Andy and the late Ruth Olivier, brother of architect Ralph Olivier, he faithfully attended the German language classes of the DSB in his youth, and later served as accompanist for the Saengerbund chorus for several years. Let us welcome Pastor Keith Olivier at Zion Lutheran Church and the Delaware Saengerbund harvest supper!

Everyone is invited and welcome to bring friends. After the service, join us at the harvest supper served at the club in the Deutsche Halle. The dinner is free of charge, but to help us with planning we request that you make a reservation by September 24<sup>th</sup> 2012.

.....

Reservation for Erntedankfest - Harvest Supper:

Name \_\_\_\_\_ Phone \_\_\_\_\_

Number of people attending \_\_\_\_\_

Please complete and return this form to the DSB, Attn: Ladies of DSB by September 24<sup>th</sup> 2012.

**Delaware Saengerbund**

49 Salem Church Road  
Newark, Delaware 19713

***ADDRESS SERVICE REQUESTED***

Non Profit  
Organization

U.S. Postage  
PAID

Permit No 588  
Wilmington, DE